

Az Újság

POLITIKAI, TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI ÉS IRODALMI NAPILAP

Megjelenik minden délután
3 órakorSzerkesztőség és kiadóhivatal
SALONTA-NAGYSZALONTA, PIATA UNIRII
(TOLDI TÉR) 13. sz.Szerkesztésért felelős:
GAÁL SÁNDOR

A népkonyha

Szombat délelőtt van. A főtéren a boltok előtt toprongyos, szakadt ruhájú alakok ácsorognak. A koldusok.

Vannak közöttük nagy hangu kiabálók, akik talán születésüktől fogva ebből a mesterségből élnek, de vannak alázatos, csendes, összetöpreődött emberek, akik fél szegen és restelkedve húzódnak meg a sarok végén. Látszik, hogy nem itt kezdték az életet.

Ha festő volnék, ezeket állítanám modell gyanúvá színművé elé és a kép alá ezt írnám: „Hodie mihi, cras tibi.” Ma nekem, holnap neked. Pedig ezek közül nem mindenik érdemelte meg ezt az életet. Mert, ha azokból az alázatos, ráncos képű öregemberek szemeiből olvasni tudni, egészen másként tekintene rájuk, mikor kérésre nyújtják felé a kezüket. Kiolvashatná belőlük azt a szomorú mesét, mely csaknem mindenkinek így kezdődne: „Valamikor én is voltam fiatal, én is szépnek álmodtam az életet, én is vártam és akartam nagyokat, de reám csufolt az élet.” Ki gondolta volna ezek közül, hogy ez lesz szomorú tináléja egy nagyon sok esetben munkában, küzdelemben és becsületben megkezdett és eltöltött életnek? Valamikor fiatalos, ruhaígyos nekifeszülés az életnek és most rongyok, ráncos, összeesett arcok, fénytelen szemek és egy alát kenyerért rimázkodó kezek.

De hányan lehetnek olyanok, akiket a régi büszkeség, vagy szerénység visszariaszt a koldusástól? Ki tudná megszámolni ezeket a névtelen, elfelejtett szégyényeket, akik éhségtől lizzó szemekkel néznek hideg, dohos szorakban a holnap elé? S ezeknek nem öröm a tél, nem öröm az élet, hanem csak kín és keserűség.

A városi tanács nemes szívével agjai ezeken az éhezőkön akar segíteni, mikor népkonyhát szánékszik felállítani számukra. A meleg emberbaráti szeretetre valló szerv a közeljövőben megvalósul. De ehhez az szükséges, hogy a társadalom minden tagja segítségére

gére sieszen a városi tanácsnak. Ne boruljon aggodalomba a kérő szóra senkinek az arca, hanem gondoljon kiki arra, hadda az ő számára kérték. Vajon nem jobb-e a Szentírás szavai szerint adni, mint, adni, mint kapni? És ki tudja, mit hoz az élet? Vajon annak számára, aki ma ridegen elzárkózik az adakozás elől: holnap nem kell-e kérni? Mert olyan időkkel élünk, mikor senki sem tudhatja magát biztos

alapon, hiszen szemeink láttára megingathatatlanul hit existenciák omlanak össze.

Tönkrement gyárosok, iparosok, kereskedők, nagy- és kisgazdák összedőlő életének romjai mind-mind azt kiáltják felénk: Ma nekem, holnap neked! Ma az én számomra kérnek, mondják a főtéren kolduló csoportok fénytelen szemei, holnap, talán holnap után neked, vagy a ti gyermekeitek számára kell kérni. Sz.

működik, amelyek a törvényes illetékeket nem fizetik, a várost is jelentékenyen megkárosítják. Most a város ideiglenes tanácsához rendelkezésre szöli fel ezek a korcsmák ellen. A tanács a rendeletnek megfelelően szigorú eljárást indít mindazon tulajdonosok ellen, akikről tudomást szerez, hogy továbbra is árusítanak italt jog és engedély nélkül.

Hétfőn, Vizkeresztkor általános munkaszünet

A rendőrségen szerzett értesülésünk szerint, tekintettel a Vizkereszt napjára vasárnap este mindenféle előadás szünetel és a város területén általános zenei tilalom van.

Hétfőn, Vizkereszt napján pedig szigorított munkaszünet, amely vonatkozik a mészárszékerekre, pékekre és az élelmiszerkereskedésekre is. Az összes üzletek zárva tartandók, üzemekben szü-

netel a munka.

Vasárnap, annak ellenére, hogy Vizkereszt hétfőre esik, rendes vasárnapi munkaszünet tartandó, amely alól kivételnek helye nincs. A törvény szerint ugyanis vasárnap csak abban az esetben tartathatók nyitva az üzletek, ha karácsony, vagy ujesztendő hétfőre esik. Vizkeresztre a törvénynek ez az intézkedése nem vonatkozik.

Hetvenöt gyermek elégett egy rémes moziüzenél

Londonból jelentik:

Paisley városkában az egyik moziban gyermekelődást tartottak. A film javában pergett, amikor hirtelen tűz támadt, amely leirhaatlan pánikot keltett. A kis gyereksereg sikoltozva igyekezett a szabadba, de az ajtóknál borzalmas jelenetek játszódtak le, mert az összes ajtók befelé nyitak és a gyermekeknek lehetetlenné tette a szabadba való jutást. Sok gyermeket agyonapostak, azonkívül a lángok és a sűrű füst is számos áldozatot követelt. Összesen hetvenöt gyermek vesztette életét, de a kórházban még több olyan sebesültet ápolnak, akiknek életben maradásához nincsen remény. Egész Anglia gyászaborult a gyermektragédia miatt. A királyi pár és

a miniszterelnök hosszú részvé táviratot intéztek Paisley város tanácsához, A szatencsátlen kis áldozatok hol testét ma temetik. A város hatvan lelkesze ingyenes közreműködését ajánlotta fel és minden gyászházban kőlon gyászmisét tartanak. A kórház egyik orvosa, aki látta a szegény megégett gyermekek kínos vergődését, a borzalmas látvány hatása alatt megörült. Több anya öngyilkosságot akart elkövetni.

Rendelelet az engedély nélkül működő korcsmák ellen

Már többször írtunk róla, hogy a város területén sok korcsma engedély nélkül

Január 31-ig kell benyújtani az adóvallomásokot

A pénzügyigazgatóságtól nyert értesülésünk szerint az 1930. évi adóvallomások benyújtásának határideje január 31. én lejár.

Nagyvállalatoknál meghosszabbítják ezt a határidőt február 15. ig, részvénytársaságoknál pedig a mérleg elkészítéséig, de legkésőbb április 30. ig.

A folyó év januári és áprilisi negyedekben, az elsőfoku megállapításig, a tavalyi adó alapján kell a fizetéseket eszközölni.

Az adóhivatalnál megtehető minden előkészület az adóvallomások feldolgozására.

Az adóvallomások elkészítésének megkönnyítésére szolgál, hogy az adóvallomási iver kiállítását nagyon jutányosan vállalja az adóügyi iroda str. Teche Ionescu (Széchenyi-ucca) 20. d. e. 9-12, d. u. 3-6 ig.

A ref. Nőegylet műsoros estélye

A ref. Nőegylet február hó elején rendezi meg nagyszabásu estélyét, melynek keretében két rövid, de annál élvezetesebb vígjáték kerül színre. Az egyik a bájos és mély humoru „Szerbusz Sára” két felvonásban s a második pedig szintén eleven és pompás „Fiastyuk” fog lenni. A rendezőségnek sikerült megnyerni Szalonta legnevesebb műkevelőit kiknek személye garantálja a darabok sikerét. A rendezést az agilis Máthé Lajos tanító irányítja.

Hétfőn este 9 órai kezdettel tartja egyetlen nagy Paganini-esztét a Redui színháztermében a világhírű hegedűművész

Jean Proșteanu

Elővételben jegyek a Székely papírkereskedésben kaphatók

Jean Proșteanu

hegedűművész
hangversenye

Szalonta zénekedvelő közönségének ritka élvezetben lesz része hétfőn. Az egész világon ismert nevű hegedűművész, Jean Proșteanu, egyetlen estén Szalontán hangversenyez.

Igazi ünnep nap lesz ez városunkban, ahol olyan hírneves művész, mint Proșteanu csak nagyon ritkán szokott megfordulni. Proșteanu mindenütt ahol csak jár diadalmat és elismerést szerzett. Mert aki egyszer végig élvezi a tékát — azonnal meggyőződik ki álló zenei tehetségéről.

Proșteanu művész. A legszebb, a leggazdagabb, a legkifejezőbb hangszernek a hegedűnek művésze. És virtuóz keze alatt a legnagyobb olasz mesterek, Paganiniék, világhírű és felülmúlhatatlan darabjai szólalnak meg utóérhetetlen varázssal és erővel.

Minden darabon ott lüktet a téka alatt az a gazdag színpompá, mely a Paganini alkotásából olyan bőséggel árad ki, mint egyetlen zeneszerzőtől sem. Szalonta minden szépért lelkesedő polgárának figyelmét felhívjuk, hogy ragadja meg az alkalmat, mert lehet, hogy évtizedekig nem hall olyan nagy művészt játszani, mint Jean Proșteanu.

A vénbakkancsos és fia a huszár, repris

Január hó 12-én a városi tanács, mely a város színeinek ügyéért annyira szíven hordja, s éj már tetteivel is oly sokszor megmutatta a felállítandó népkönyvtár javára estélyt rendez. E célból sikerült megnyerni a ref. gazdálkodó ifjúságot, hogy a Vénbakkancsos és fia, a huszár című népszínművet megismételjék.

A fáradhatatlan műkedvelőgárda átélve a nemes célt, szívesen tesz eleget a tanács felhívásának, s így a nagy sikert elért darabot e hó 12-én megismétlik. Csak most már Szalonta közönségén a sor, hogy megmutassa részvételével, hogy a város éhezők és nyomorgóinak a sorsán egynéhány lei adományával akar és tud segíteni. Hisszük, hogy Szalonta minden rendű és rangú polgára ott lesz az estélyen, hiszen néhány fillérrel egy nagyon kellemes estélyben lesz része.

A ref. Nőegylet

vasárnapra egy hétre, január 12-én rendez meg szokásos szeretetvendégségét a helybeli Kolozsváron tanuló teológusok és a helyi szereplők közreműködésével. A műsort lapunk közlelbi számaiban hozzuk.

KÖZPONTNATRA!

Szombaton este 9 órakor
az Ipartestület színpadán

Az utolsó Verebély lány

A műsor megváltása kötelező

Ma este,

a város közönségének minden rétegéből megnyilvánuló óhajra, az Ipartestület műkedvelői előadják az „Utolsó Verebély lány” című operettet, melynek karácsonymásodnapján oly hatalmas sikere volt. Nagyon sokan vannak, akik a terem teltségéből miatt, so kan pedig más elfoglaltságuk miatt nem nézhették meg ezt a nagyon kedves operettet, melynek minden egyes jelenetét a legjobbra hozzák ki a minden tekintetben rutinizott műkedvelők — most alkalom adódik arra, hogy Szalonta közönségének ez a rétege is élvezhesse ezt a gyönyörű darabot.

Az előadás pontosan 9 órakor kezdődik. Belépődíj nincs, csak a műsor megváltása kötelező.

Üzleti helyezés!

A n. é. közönség szíves tudomására hozom, hogy cukrászüzemet Váradi-ut 11. szám alól Rákóczi-ut 25. szám alá helyeztem át. A n. é. közönség pártfogását a jövőben is kérve, — vagyok

tisztelettel:

Bödi Imre
cukrász

Prefectura Județului Bihor

Nr. 128—1930,

Publicațiune

În conformitate cu ordinul teleg. Nr. 8 a c. al Ministerului de Interne Vă rugăm să luați măsură ca în ziua de 5 Ianuarie a. c. ajunul botezului Dnului să fie interzis spectacolele de cinematografie, muzică și dansuri.

A megyei Prefektura közönséges közlése, hogy a belügyminiszterium 8—1930 sz. rendeletének értelmében január 5-én vízkészítéskor alkalomából tilos minden műszínelőadás, zene és tánc.

Primăria.

Értesítés!

Tisztelttel van szerencsém értesíteni a nagyérdemű közönséget hogy

köszörüs

műhelyem

Széchenyi ucca 6 szám alatt

megnyitottam,

hol minden e szakmába vágó munkákat ollók, kések, hajvágók, husvágók köszörülését a legújabb és legelőkelőbb elvállalom. A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kérve vagyok teljes tisztelettel

Szabó János
köszörüs

Menyasszony

kelengyéhez vászon, szifonok, damaszok, ágyneműk, paplanok, legelőkelőbb árban

Freibergernél

Rádió-műsor

Bukarest, január 5

- 11 15 Gyermekekora
- 11 30 Harmonium játék
- 12 Egyházi beszéd
- 12 15 Katonazene
- 5 Katonazene
- 5 15 Vig. negyedóra
- 5 30 Román zene
- 8 Zongora játék
- 9 45 Gutianu operaénekesnő da estje
- 10 50 Hírek

Budapest

- 10 Ujsághírek, kozmetika
- 11 Református istentisztelet
- 12 Katolikus istentisztelet
- 1 30 Időjezés
- 4 30 Előadás
- 5 Rádiószabadegyetem
- 6 15 Cselenyi József magyar nóták
- 7 20 Színműelőadás a Studioban „A kék róka” Herczeg Ferenc vígjátéka
- 9 Zongora-hegedű szonáták
- 10 A m. kir. 1. gy. e. zenekaraának hangversenye

Bukarest

Hétfő, január 6

- 4 Rádiózenekar
- 4 15 Közfalás
- 4 30 Rádiózenekar
- 8 Kamarazene
- 11 45 Hírek

Budapest

- 10 30 Hírek
- 11 Katolikus istentisztelet
- 12 15 Evangélikus istentisztelet
- 1 05 Időjárás hírek
- 4 30 Mesedélután
- 5 15 Felolvasás
- 5 45 Időjárás, hírek
- 6 Másfélóra könnyűzene
- 7 30 Hoor-Tempis Erzsébet hangversenye
- 8 Kabaré előadás
- 9 30 Közvetítés a lipcsei Studioból
- 11 45 Időjárás, hírek

Egy vég prima

kelengye vászon

készpénzfizetés mellett csak

400

Szántó Mártonnál.

Mielőtt ruhaszükségletét beszerezné, keresse fel

NAGY GYULA

hol úgy készpénzért mint részletfizetésre a legolcsóbban vásárolhat.

2000 leltől mérték után készítek elegáns férfi öltönyi, téli kabátot. -- Női téli kabátokat szívesen mérek fel!

Administrația Băilor „MOARA ECONOMILOR” din Salonta

Anunț public că începând luna Ianuar băile vor funcționa după cum urmează:

In fiecare noi și Sâmbăta după masă, aburi pentru doamne
In fiecare Vineri toată ziua - Sâmbăta și Duminică de dimineață, aburi pentru domni.
Băile de putină pentru domni și doamne începând de Joi până duminică orele 2, p. m.

ADMINISTRAȚIA,

A „Gazdák Malma” fürdő Igazgatósága.

Értesítjük a n. é. közönséget, hogy januártól kezdve a következő napokon van fürdő:

Nők részére gőzfürdő mindenüttörtökön és szombaton délutánként;

Férfiak részére gőzfürdő minden este egész nap, szombaton vasárnap reggeltől kezdve.

Kádfürdő férfiak és nők részére minden csütörtöktől vasárnap! ut 2 órától kezdve

IGAZGATÓSÁG

Figyelem!

Leltár előtt!

az összes raktáron lévő árukat a mai naptól kezdve mélyen leszállított

olcsó árakon

árusítjuk Női kabátok nagy választékban. Swetterek, puloverek gyári lerakata

Szentmiklóssy

János divatáruházában — Rákóczi ut

Figyelem!

dobja ki pénzét leg nem győződik meg Nagy István divatáruház olcsó árairol.

Asira-mozgó

Szombat este fél 9 ór-kor
Hétfőn fél 6 és 9 órakor

LEÁNYCSAPDA

Izgalmas modern dráma 8 felvonásban

Főszerepben:

Susy Vernon, Divlan Gibson, Albert Steinhilck és Hans Stuve az "Hél a Dnyeszter," főszereplője.

Ez megelőzi egy előjáték

HIREK

— LAPUNK legközelebbi száma a közbeső vizskereszt ünnep miatt kedden délután rendes időben jelenik meg.

Leánycsapda zenetiltalom miatt

szombaton este 9 órakor
hétfőn 6 és 9 órakor

— A VÁROSI TANÁCS KÖSZÖNETE Szalonta áros ideiglenes tanácsa lapunk útján mond köszönetet mindazoknak akik karácsony alkalmából a szegények segélyezésére természetbeni és pénzbeli adományt juttattak el

Leánycsapda Susy Vernon Hans Stuve

— A REFORMÁTUS LEÁNYOK összejövetelüket holnap asárnap délelőtti 11 órakor megtartják a nagyiskolában!

— A BRAILAI terménytőzsde árai december 31 én a következők voltak, buza 530—660, rozs 420, árpa 350—370, zab 285, tengeri 340—420, bab 1350, köles 285 lencse 1100—1200, búkköny 460, vadrepce 530.

Menyasszonyi kelengyékhez

az alant jegyzett áruk, minden verseny kizárásával eddig

nem létező olcsón kaphatók

Szántó Márton divatáruházban

1 darab damaszt szalvéta	8	1 g.m. azsuros len damaszt	600
1 vég l-a kelengyevászon	400	1 m. nehéz selyem C-epde	
1 m. l-a selyem damaszt	75	schin minden létező színben	340

Apróhirdetés

Széchenyi-ucca 13. szám alatt dupla garnitúra szalonberendezés eladó.

EGY FIU és egy leány tanulóknak felvétetik Pénzes Lajos tenki uti fűszerkereskedésbe. 2—3

KÉT SZOBAS mellékhelyiséggel ellátott jó forgalmu üzletház örök áron eladó. Érdeklődni lehet: Erdőgyarak, Sorház. Özv. Takó Sáránál. 2—2

EGY ÜZLETHELYISÉG, mely alkalmas cipész, szabó, hentes vagy bármilyen iparosnak, kereskedőnek, azonnalra kiadó. Tenki ut 19. sz. 6—6

ELADÓ a széperdői dűlőben 3 köblös prima szántóföld, kedvező fizetési feltételek mellett. Érdeklődni lehet a volt Dar asy tanyán. ÜGYES varróleány házakhoz ajánl kozik jutányos áron Zrínyi-ucca 8.

MEGERKEZETT nyári ruzsza és hópehely krumplicapható kisebb nagyobb mennyiségben. Viszonylag eladónak árendemény Jámor Sándor mézkereskedőnél.

ELADÓ 1 darab 8-as gőz kazán jutányos áron Kósa János asztalos Bocskai ucca 8. 1—3

BENE JÁNOS né Hatvezér ucca 40 szám alatt mindenféle fehér hímzést a legszebb kivitelben a legjutányosabb áron vállal.

Primăria Comunei Urbane Salonta
Serviciul Administrativ

No. 3271—1929

Publicație

Listele alegărilor pentru adunarea deputaților și senaților sunt afișate în conformitate cu dispozițiunile art. 15 din legea electorală, dela 1 Ianuarie 1930 până la 31 Ianuarie 1930 la Primărie (biroul 4 etaj).

Tot ie aștept timp se pot înainta apelurile eventuale la Jud. Măia din Salonta.

Hirdetmény

A képviselő és szenátor választások 1930 évre érvényes lajstroma a választói törvény 15 paragrafusa értelmében 1930 január 1-től 1930 január 31 ig, városháza emelet 4 sz. szobában közszemlére ki van téve.

A választói lajstromok elleni esleleges felebbezések ezen idő alatt a helybeli járásbíróshoz udhatók be.

Salonta, la Ianuarie 1930

Primăria

Női és férfi szövelek

kabát kelmék, szép választékban
FREIBERGERNÉL.

Értesítés!

Felhívjuk az érdeklődők figyelmét, hogy e hó 10-én

soffortanfolyam

megkezdődik a Váradí Sofför Egyesület kiküldött vezetőjének vezetésével. Jelentkezni lehet Vass Sándornál Tőke-tér 15. sz. alatti.

Leánycsapda Leánycsapda Leánycsapda

Menyasszonyok
árkedvezményben
részesülnek

FREIBERGERNÉL

REGÉNY

ARANYSZÁRNYU LEPKE.

Írta: James Stephens. 4
I. Fejezet.

Hosszan elidőztem a képnél s Doornberg megszólalt:

— Régen, míg mindent el nem ron'tottam, gyakran gondoltam arra, hogy Kató és te... no, mindegy. Hagyjuk.

Picit elpirultan lapoztam tovább. Fiatslember fényképe következett. Barátom pillanatban felkacgott keserűen.

— Dr Richard Tien. Valószínűleg az utódom! — mondta rekedten.

Megdöbbenve bámultam rá. És ő valamivel könnyedebben folytatta:

— No, igen. Mondtam már neked, hogy mostani életem ez az album. Azt gyűjtöttem itt össze, amit én teremtettem — a magam számára. És ez a pokol.

— Cinikusan, de mégis fájdalmasan felkacagott. A képre néztem és csinos arcu, jó megjelenésű fiatalembert láttam magam előtt, szép bajuszkával, mosolygó szemmel. Doornberg tovább magyarázott:

— S...-ben laknak, ahol a feleségem üzlete van. Az apja nyugalmazott államtitkár. Régi földbirtokos család sarja, akiknek tradíciója, szenvedélye és sportja a politika. Ezt azonban valamilyen nyien csak addig csinálják, míg a nekik megfelelő rangig eljutnak és ezzel elvonulnak kisvárosi birtokukra nagyságos, méltóságos vagy excelienciás urnak... Ezt a fiatalembert is várja már a képviselőség. És addig marad ezen a pályán, míg az izlésének megfelelő rangot el nem éri. Most... Flórának udvarol. Igen komolyan, igen hevesen... azt hiszem, feleségül is veszi, ha meg nem ölom! Ámbár most... legutóbb... a gyűrűt... visszakarta...

Riadtan bámultam rá, mire elmosolyodott szégyenkezve.

— Igen, mindenféle ostobaságra gondolok már... — motyogta.

— De miért tartod itt a fényképet? — kérdeztem.

— Hogy emlékezzen... azért! Hogy el ne felejtsem, milyen gyönyörű regényt csinálam az életünkben.

Kissé megborzongtam barátom hangjától és attól a mély fájdalomtól, amely bizarr ötleittel elhelyezte nyilvánvaló vetélytársa fényképét a családi albumba.

— Azt hiszem néha, hogy megörülök... vagy talán meg is örültem már? — szölt tétován.

— Ugyan!

Becsaptam a könyvet megfentve, de Doornberg arra kért, hogy nézelődjek csak tovább.

Engedelmeskedtem. Most ötvenöt éves férfikép következett, fehér hajú, fehér bajuszu, fáradt, szép öregur. Olyan kép, hogy szinte mőgéje képzelte az ember

egy elmúlt szép élet verőfényes napjait.

— Ez az öreg Tien. Nyugalmozott államtitkár: dr Richard Tien apja. A saját berlini lakását a fiának a diplomáért. Amért az kegyeskedett ledoktorolni...

— És ennek a képét tartod?

— No hallod! Családi album ez, vagy micsoda...

Gyorsan felhajtotta a pohárt és rekedten nevetett.

Végül még egy fénykép tűnt szemem elé. Ez már ismerős volt nekem is, volt osztálytársamat ábrázolta: Bienenfeld Gézát.

Folyt. köv.

FIGYELEM!

Uj utleveleket és vizumozást leggyorsabban és legolcsóbban készít

Székelv papírlúzl

Piața Unirii (Toldi-tér) 13. szá.

Tisztelettel értesítjük Szalonta és vidéke
nagyérdemű közönségét, hogy
szerkesztőségünket és kiadóhivatalunkat Piața Unirii
Toldi-tér 13. szám alá helyeztük át,

saját nyomdánkba!

Leánycsapda

A modern élet legnagyobb drámájának, a „Leánycsapda” nek szombaton lesz a bemutatója. Három országon és két világrészen keresztül szövílik ez izgalmas történet cselekménye, amely egy leánykereskedők hálójába került urileány sorsát tárja elénk. Nagyvárosok előttünk ismeretlen mélységbe nyúl be s olyan szenvedélyek dolgoznak benne, amelyek a rendes életű embertől távol állanak. Kétségtelen, hogy az élet realitása és sokszor borzalmassága adja meg az egyébként művészi komponált darab drámai menetét. A modern élet szelme lüktet a darabban, a világ városok mindent elsodró irama hajlís cselekményét és mélységes emberi szenvedélyek nyilatkoznak meg benne.

A két főszereplő alakításáról nem kell külön megemlékeznünk annyira világhíresség mindkettő és művészetük előtt az egész világ-sajó meghajtotta zászlóját.

Tip. GAAL & TARSA nyomda
Salonta.

Pályázati hirdetmény

A nagyszalontai Ipartestület tulajdonát képező ét terem és vendéglő összes felszerelés és berendezéssel, a hozzá tartozó két szobás lakás, pince és összes tartozékar gazdaságos kihasználása céljából, felelős

üzemvezetői állásra.

Pályázati feltételek az Ipartestület irodájában a hivatalos órák alatt megtekinthetők, ahova a pályázatok is benyújandók.
Pályázati határidő 1930 január 5-én, délelőtt 12 óráig.

Salonta 1930 január 3.

IPARTESTÜLETI ELNÖKSÉG

**Nagymennyiségű
maradék**

**érkezett olcsó
árban**

FREIBERGERHEZ

Hova menjünk Váradon?

A Katolikus Kör étermébe, mely újonnan átalakítva

megnyílt

és izletes konyhája, különő fajborai valamint szolid árai mellett a vidéki közönség kedvenc találkozó helye.

Szíves látogatást kér

Czipóth Ferenc

a „KISPIPA” volt bérője.

Egy 22 év óta fennálló

cipész-üzlet

teljeá felsőréss készítő gépekkel együtt kiadó esetleg eladó. Értekezni lehet Reg. Ferdinand 59.

Kézimunka előnyöme

a legújabb mintákkal felszerelt. Pontos és olcsó munka. Kézimunka kellékek. A nálunk vásárolt kézimunkát ingyen megkezdjük és azt reá megtanítjuk. Menyasszonyi fátyol és koszuóriási választékban.

Rubinné

„Minerva” áruházában

**Legnagyobb rakta
legszebb választék
legjobb minőség
legolcsóbb árak
legszolidabb**

kiszolgáló

**kalap, keztyű és
más egyéb divatci**

Nagy Istvánné

Szerkesztőség és kiadóhivatal

Toldi tér 13. sz. a.